

464473-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve, povezane s programsko opremo – Trading Tools Kurzfrist-Stromhandel
OJ S 127/2026 06/07/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Energie und Wasser Potsdam GmbH

E-naslov: dustin.schubert@swp-potsdam.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Trading Tools Kurzfrist-Stromhandel

Opis: Systemlandschaft Energiehandel: Teilprojekt Trading Tools Kurzfrist-Stromhandel

Identifikator postopka: 066b541c-2a8a-4dde-8480-59b2e03db50f

Notranji identifikator: 260519_EWP_15_DS

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 72260000 Storitve, povezane s programsko opremo

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Steinstraße 101

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14480

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHZC0#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Anlagenoptimierung für den Kurzfriststromhandel

Opis: Übergeordnetes Ziel der Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP) ist die Automatisierung der Teilnahme an den Auktionen der EPEX Spot sowie am kontinuierlichen Intraday-Handel. Ziel der Ausschreibung ist die Beschaffung von Systemkomponenten, welche die weitgehend automatisierte Erstellung von Einsatzfahrplänen, die automatisierte Erstellung und Übermittlung von Geboten, die Verarbeitung von Marktergebnissen sowie die Berechnung und Bereitstellung von Handelspositionen für die Teilnahme an den kurzfristigen Strommärkten der EPEX Spot ermöglichen. Die Systeme müssen sowohl vollständig automatisierte als auch manuell initiierte und überwachte Prozessausführungen unterstützen. Einen detaillierten Einblick erhalten Sie in den umfangreichen Vergabeunterlagen. Notranji identifikator: Los 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 72260000 Storitve, povezane s programsko opremo

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Steinstraße 101

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14480

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 4 Leta

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Zahteva za prijavo za sodelovanje

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Vorlage eines Nachweises über ausreichende wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit durch eine Wirtschaftsauskunftei z.B. Creditreform-Scoring unter 350 Punkten

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 2 Mio. EUR

Merilo: Varnost informacij

Opis merila za izbor: Nachweis eines wirksamen Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS): Vorlage eines gültigen Zertifikats nach DIN EN ISO/IEC 27001 oder eines gleichwertigen Nachweises.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Mindestens drei Referenzen (Leistungsende nicht länger als 36 Monate zurückliegend), mit einem Leistungsspektrum, welches mit dem in der Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungsspektrum vergleichbar ist.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 60,00

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Technische und organisatorische Lieferfähigkeit Bewertungsgegenstand: Beschreibung der Arbeitsweise, Projekt- und Planungsmethodik, Test- und Releaseprozesse sowie Support- und Eskalationsprozesse.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Skill-Level des Projektteams Bewertungsgegenstand: Qualifikation und Zusammensetzung des vorgesehenen Kernteams hinsichtlich fachlicher, technischer und methodischer Kompetenzen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Gesamtkosten

Opis: TCO-Betrachtung über 4 Jahre.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische Anforderungen

Opis: Erfüllungsgrad der technischen Anforderungen

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen können durch den Auftraggeber nachgefordert werden. Es besteht jedoch kein genereller Anspruch darauf seitens der Bewerber. Sollte es beispielsweise eine sehr große Anzahl vollständiger Teilnahmeanträge geben, kann auf einzelne Nachforderungen verzichtet werden.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die weiteren Bedingungen und sämtliche einzureichende Erklärungen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Energie und Wasser Potsdam GmbH

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Automatisierte Teilnahme an den kurzfristigen Strommärkten

Opis: Übergeordnetes Ziel der Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP) ist die Automatisierung der Teilnahme an den Auktionen der EPEX Spot sowie am kontinuierlichen Intraday-Handel. Ziel der Ausschreibung ist die Beschaffung von Systemkomponenten, welche die weitgehend automatisierte Erstellung von Einsatzfahrplänen, die automatisierte Erstellung und Übermittlung von Geboten, die Verarbeitung von Marktergebnissen sowie die Berechnung und Bereitstellung von Handelspositionen für die Teilnahme an den kurzfristigen Strommärkten der EPEX Spot ermöglichen. Die Systeme müssen sowohl vollständig automatisierte als auch manuell initiierte und überwachte Prozessausführungen unterstützen. Einen detaillierten Einblick erhalten Sie in den umfangreichen Vergabeunterlagen.
Notranji identifikator: Los 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 72260000 Storitve, povezane s programsko opremo

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Steinstraße 101

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14480

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 4 Leta

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Zahteva za prijavo za sodelovanje

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Vorlage eines Nachweises über ausreichende wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit durch eine Wirtschaftsauskunftei z.B. Creditreform-Scoring unter 350 Punkten

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 2 Mio. EUR

Merilo: Varnost informacij

Opis merila za izbor: Nachweis eines wirksamen Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS): Vorlage eines gültigen Zertifikats nach DIN EN ISO/IEC 27001 oder eines gleichwertigen Nachweises.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Mindestens drei Referenzen (Leistungsende nicht länger als 36 Monate zurückliegend), mit einem Leistungsspektrum, welches mit dem in der Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungsspektrum vergleichbar ist.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 60,00

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Technische und organisatorische Lieferfähigkeit Bewertungsgegenstand: Beschreibung der Arbeitsweise, Projekt- und Planungsmethodik, Test- und Releaseprozesse sowie Support- und Eskalationsprozesse.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Skill-Level des Projektteams Bewertungsgegenstand: Qualifikation und Zusammensetzung des vorgesehenen Kernteams hinsichtlich fachlicher, technischer und methodischer Kompetenzen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Gesamtkosten

Opis: TCO-Betrachtung über 4 Jahre.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische Anforderungen

Opis: Erfüllungsgrad der technischen Anforderungen

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen können durch den Auftraggeber nachgefordert werden. Es besteht jedoch kein genereller Anspruch darauf seitens der Bewerber. Sollte es beispielsweise eine sehr große Anzahl vollständiger Teilnahmeanträge geben, kann auf einzelne Nachforderungen verzichtet werden.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die weiteren Bedingungen und sämtliche einzureichende Erklärungen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Energie und Wasser Potsdam GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Registrska številka: 12-121092720477897-87

Poštni naslov: Steinstraße 101

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14480
Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Technischer Einkauf (S-E)
E-naslov: dustin.schubert@swp-potsdam.de
Tel.: 0331 661 9401
Spletni naslov: <https://www.ewp-potsdam.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Osrednji nabavni organ, ki nabavlja blago in/ali storitve za druge kupce

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrska številka: t:03318661719

Poštni naslov: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14473

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

E-naslov: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Tel.: +49 331-8661719

Faks: +49 331-8661652

Spletni naslov: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: b1b20920-15e4-4141-8812-5b8f48ecfdd6 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 03/07/2026 09:59:04 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 464473-2026

Številka izdaje UL S: 127/2026

Datum objave: 06/07/2026